

VÝZVA NA PREDKLADANIE PONÚK

ODDIEL I: VEREJNÝ OBSTARÁVATEĽ

I.1) NÁZOV A ADRESY

Mesto Dunajská Streda

IČO: 00305383

Hlavná 50/16, 929 01 Dunajská Streda

Slovensko

Kontaktná osoba: Ing. Dagmar Melotíková

Telefón: +421 903520052

Email: dagmar.melotikova@gmail.com

Fax: +421 315903941

Webové sídlo (internetová adresa)

Adresa stránky profilu kupujúceho (URL):: <http://www.uvo.gov.sk>

I.2) SPOLOČNÉ VEREJNÉ OBSTARÁVANIE

Zákazka zahŕňa spoločné obstarávanie: Nie

Zákazku prideluje centrálna obstarávacia organizácia: Nie

I.3) KOMUNIKÁCIA

Súťažné dokumenty sú dostupné priamo a úplne bez obmedzení či poplatkov

Zadajte adresu (URL): <http://www.uvo.gov.sk>

Ďalšie informácie možno získať na adrese

iné (vyplňte prílohu A.I)

Príloha A.I): ADRESA A KONTAKTNÉ MIESTO (MIESTA), ODKIAL MOŽNO ZÍSKAŤ ĎALŠIE INFORMÁCIE

REFAM s.r.o.

IČO: 46124934

Staničná 6 , 924 01 Galanta

Slovensko

Kontaktná osoba: Ing. Dagmar Melotíková

Telefón: +421 903520052

Email: dagmar.melotikova@gmail.com

Ponuky alebo žiadosti o účasť sa musia zasielať elektronicky: Nie

Chcete vyplniť aj adresu: Áno

Ponuky alebo žiadosti o účasť budú doručené na

vyššie uvedené kontaktné miesto/miesta

Elektronická komunikácia si vyžaduje využitie nástrojov a zariadení, ktoré nie sú všeobecne k dispozícii.: Nie

I.4) DRUH VEREJNÉHO OBSTARÁVATEĽA

Druh verejného obstarávateľa: Regionálny alebo miestny orgán

I.5) HLAVNÁ ČINNOSŤ

Všeobecné verejné služby

ODDIEL II: PREDMET ZÁKAZKY

II.1) ROZSAH OBSTARÁVANIA

II.1.1) Názov:

„Grafické a tlačiarenské služby“

Referenčné číslo: 6/ME/2016

II.1.2) Hlavný kód CPV

79820000-8

II.1.3) Druh zákazky

Služby

II.1.4) Stručný opis:

79820000-8 Služby súvisiace s tlačou

79810000-5 Tlačiarenské služby

79811000-2 Služby v oblasti digitálnej tlače

79822500-7 Grafické návrhy

22100000-1 Tlačené knihy, brožúry a letáky

Predmet zákazky je rozdelený na dve časti. Uchádzač môže predložiť ponuku na celý predmet zákazky alebo na príslušnú časť predmetu zákazky.

ČASŤ A: GRAFICKÉ SLUŽBY

ČASŤ B: TLAČIARENSKÉ SLUŽBY

1.Na základe výsledku postupu zadávania príslušnej časti zákazky na grafické služby bude uzavretá medzi verejným obstarávateľom na jednej strane a dvoma úspešnými uchádzačmi na druhej strane Rámcová dohoda s víťaznými uchádzačmi v súlade so zákonom, ktorej predmetom je poskytnutie grafických služieb. Návrh Rámcovej dohody je neoddeliteľnou súčasťou týchto súťažných podkladov.

2.Na základe výsledku postupu zadávania príslušnej časti zákazky na tlačiarenské služby bude uzavretá medzi verejným obstarávateľom na jednej strane a dvoma úspešnými uchádzačmi na druhej strane Rámcová dohoda s víťaznými uchádzačmi v súlade so zákonom, ktorej predmetom je poskytnutie tlačiarenských služieb. Návrh Rámcovej dohody je neoddeliteľnou súčasťou týchto súťažných podkladov.

II.1.5) Celková predpokladaná hodnota

200 000,00 EUR bez DPH

II.1.6) Informácie o častiach

Táto zákazka sa delí na časti: Áno

Zadajte, koľkokrát sa použije časť II.2: 2

Ponuky možno predkladať na: všetky časti

Maximálny počet častí, ktoré môžu byť pridelené jednému uchádzačovi: Áno

Vyplňte počet: 2

Verejný obstarávateľ si vyhradzuje právo prideliť zákazky kombináciou týchto častí alebo skupín častí: Nie

II.2) OPIS

Časť: 1

II.2.1) Názov

GRAFICKÉ SLUŽBY

Časť č.: 1

II.2.2) Dodatočné kódy CPV

79822500-7

II.2.3) Miesto dodania

Kód NUTS:

SK021

Hlavné miesto dodania alebo plnenia:

Mestský úrad Dunajská Streda

II.2.4) Opis obstarávania

Predmetom obstarávania sú ilustrácie a grafické spracovanie informačných a propagačných materiálov. Jedná sa o prípravu a zalomenie grafiky v súlade s dizajn manuálom objednávateľa, dodanie grafických a kreatívnych podkladov na tlač spolu s konzultáciami nevyhnutnými pri činnosti objednávateľa. Požadované dodanie grafiky vo formáte PDF, AI, EPS. Všetky grafické práce musia byť odkonzultované s objednávateľom a výsledná grafika musí byť objednávateľom odsúhlasená. Po zadaní grafických prác je nutné, aby poskytovateľ grafiky zareagoval na zaslanú zákazku mailom do 24 hodín a do 48 hodín od zaslania všetkých korektných podkladov a zodpovedania otázok vyplývajúcich zo zadania zaslal prvý náhľad pripravovanej grafiky. Poskytovateľ bude pri plnení prác postupovať s odbornou starostlivosťou, zodpovedne a v súlade so všeobecne záväznými právnymi predpismi. Je nevyhnutné, aby všetky dodané výstupy boli realizované profesionálnymi programami (napr. Adobe) a realizované podľa všeobecných štandardov, bez akýchkoľvek problémov pri ďalšom spracovaní profesionálnou tlačiarňou alebo inou treťou stranou, dostupné aj v otvorenom vektorovom formáte.

II.2.5) Kritériá na vyhodnotenie ponúk

Cena nie je jediným kritériom výberu a všetky kritériá sú uvedené len v súťažných podkladoch

II.2.6) Predpokladaná hodnota

60 000,00 EUR bez DPH

II.2.7) Dĺžka trvania zákazky alebo rámcovej dohody

Obdobie: v mesiacoch (od zadania zákazky)

Trvanie v mesiacoch: 48

Informácie o obnovenom obstarávaní

Toto obstarávanie môže byť obnovené: Nie

II.2.10) Informácie o variantoch

Budú sa akceptovať varianty: Nie

II.2.12) Informácie o elektronických katalógoch

Ponuky musia byť predložené vo forme elektronických katalógov alebo obsahovať elektronický katalóg: Nie

II.2.13) INFORMÁCIE O FONDOCH EURÓPSKEJ ÚNIE

Nie

II.2.14) Doplnujúce informácie:

Časť A: Grafické služby

Kritérium č. 1

Celková cena diela v Eur s DPH

Kritérium č. 2

Kvalita vrátane technického prínosu, estetické a funkčné vlastnosti

Portfólio/ ukážky prác (kreatívne prevedenia)

Časť: 2

II.2.1) Názov

Tlačiarenské služby

Časť č.: 2

II.2.2) Dodatočné kódy CPV

79810000-5

II.2.3) Miesto dodania

Kód NUTS:

SK021

Hlavné miesto dodania alebo plnenia:

Mestský úrad Dunajská Streda

II.2.4) Opis obstarávania

ČASŤ B Tlačiarenské služby:

Verejný obstarávateľ obstaráva poskytnutie tlačiarenských služieb pre potreby verejného obstarávateľa, zabezpečenie všetkých etáp tlačiarenskeho výrobného procesu od prijatia tlačových podkladov až po doručenie finálneho výrobku na miesto určenia vrátane dopravy a balenia. Súčasťou predmetu zákazky je aj tlačová príprava tlačových materiálov podľa požiadaviek a špecifikácií verejného obstarávateľa. Predmetom obstarávania je tlač rôznych druhov informačných a odborných materiálov potrebných pre činnosť verejného obstarávateľa. Ide o zabezpečenie tlače informačných letákov, plagátov, publikácií, brožúr, vizitiek, diplomov, výročných správ, peňažných poukazov, mini kalendárov, ďakovných listov, propagačných prospektov, propagačné letáky vrátane obálky a väzby podľa prílohy č. 1 Tlačiarenské služby a osobitných požiadaviek verejného obstarávateľa, vrátane prípravy na tlač, dokončovacích prác, balenia a dodania na určené miesta. Verejný obstarávateľ bude požadovať náhľadové korektúry pred tlačou.

II.2.5) Kritériá na vyhodnotenie ponúk

Cena nie je jediným kritériom výberu a všetky kritériá sú uvedené len v súťažných podkladoch

II.2.6) Predpokladaná hodnota

140 000,00 EUR bez DPH

II.2.7) Dĺžka trvania zákazky alebo rámcovej dohody

Obdobie: v mesiacoch (od zadania zákazky)

Trvanie v mesiacoch: 48

Informácie o obnovenom obstarávaní

Toto obstarávanie môže byť obnovené: Nie

II.2.10) Informácie o variantoch

Budú sa akceptovať varianty: Nie

II.2.12) Informácie o elektronických katalógoch

Ponuky musia byť predložené vo forme elektronických katalógov alebo obsahovať elektronický katalóg: Nie

II.2.13) INFORMÁCIE O FONDOCH EURÓPSKEJ ÚNIE

Nie

II.2.14) Doplnujúce informácie:

Časť B: Tlačiarenské služby

Kritérium č. 1

Celková cena diela v Eur s DPH

Kritérium č. 2

Kvalita vrátane technického prínosu, estetické a funkčné vlastnosti

1. plagát 60x104, digitálna tlač, papier 170g, farba 4+0

2. diplom A4, komatexová doska 5mm, samolepiaca PVC, matná, 4+0

3. bulletin obojstranný, farebný/2 lomy, A4, tlač digitálna,

ODDIEL III: OSOBNÉ POSTAVENIE, EKONOMICKÉ, FINANČNÉ A TECHNICKÉ INFORMÁCIE

III.1) PODMIENKY ÚČASTI

III.1.1) Osobné postavenie vrátane požiadaviek týkajúcich sa zápisu do živnostenských alebo obchodných registrov

Zoznam a krátky opis podmienok: 1) Na preukázanie splnenia podmienok účasti týkajúcich sa osobného postavenia verejný obstarávateľ vyžaduje doklad o oprávnení poskytovať službu v rozsahu, ktorý zodpovedá predmetu zákazky.

2) Ak uchádzač alebo záujemca má sídlo, miesto podnikania alebo obvyklý pobyt mimo územia Slovenskej republiky a štát jeho sídla, miesta podnikania alebo obvyklého pobytu nevydáva niektoré z uvedených dokladov alebo nevydáva ani rovnocenné doklady, možno ich nahradiť čestným vyhlásením podľa predpisov platných v štáte jeho sídla, miesta podnikania alebo obvyklého pobytu.

3) Ak právo štátu uchádzača alebo záujemcu so sídlom, miestom podnikania alebo obvyklým pobytom mimo územia Slovenskej republiky neupravuje inštitút čestného vyhlásenia, môže ho nahradiť vyhlásením urobeným pred súdom, správnym orgánom, notárom, inou odbornou inštitúciou alebo obchodnou inštitúciou podľa predpisov platných v štáte sídla, miesta podnikania alebo obvyklého pobytu uchádzača alebo záujemcu.

III.1.2) Ekonomické a finančné postavenie

Zoznam a krátky opis podmienok, odôvodnenie primeranosti každej určenej podmienky: verejný obstarávateľ nevyžaduje

III.1.3)Technická a odborná spôsobilosť

Zoznam a krátky opis podmienok, odôvodnenie primeranosti každej určenej podmienky: Podľa §34 ods. 1 písm. a) Technická spôsobilosť alebo odborná spôsobilosť preukazuje podľa druhu, množstva, dôležitosti alebo využitia dodávky tovaru, stavebných prác alebo služieb zoznamom dodávok tovaru alebo poskytnutých služieb za predchádzajúce tri roky od vyhlásenia verejného obstarávania s uvedením cien, lehôt dodania a odberateľov, dokladom je referencia, ak odberateľom bol verejný obstarávateľ alebo obstarávateľ.

V prípade, že došlo k transformácii verejného obstarávateľa s prevzatím zodpovednosti, bude uznaný aj dôkaz o plnení/referencia od nástupníckej organizácie. Prevod práv bude deklarovať nástupnícka organizácia v čestnom vyhlásení s podpisom nového štatutárneho orgánu v originálnom vyhotovení.

Minimálna požadovaná úroveň štandardov: Minimálna požadovaná úroveň:

Verejný obstarávateľ bude posudzovať všetky dôkazy o plnení/referencie za hodnotené obdobie, ktoré boli vystavené verejným obstarávateľom, obstarávateľom podľa zákona o verejnom obstarávaní. Hodnoteným obdobím je obdobie predchádzajúcich troch rokov 2013, 2014, 2015, 2016 od vyhlásenia verejného obstarávania.

Časť A: Grafické práce.

Uchádzač sa musí za hodnotené obdobie (spolu za obdobie troch rokov) preukázať referenciami/dôkazmi v celkovom finančnom objeme zrealizovaných zákaziek v minimálnej hodnote 45 000,00 EUR bez DPH (alebo ekvivalent v inej mene) rovnakého alebo obdobného charakteru alebo zložitosti ako je predmet zákazky.

Časť B: Tlačiarenské služby.

Uchádzač sa musí za hodnotené obdobie (spolu za obdobie troch rokov) preukázať referenciami/dôkazmi v celkovom finančnom objeme zrealizovaných zákaziek v minimálnej hodnote 100 000,00 EUR bez DPH (alebo ekvivalent v inej mene) rovnakého alebo obdobného charakteru alebo zložitosti ako je predmet zákazky.

V prípade, ak dôkazy o plnení budú obsahovať aj iné poskytnuté služby ako je predmet zákazky, bude pre účely preukázania splnenia vyššie požadovaných podmienok účasti započítaná len cena poskytnutých služieb zhodná s predmetom zákazky.

Verejný obstarávateľ akceptuje referencie uchádzača podľa § 12 ods. 2 zákona o verejnom obstarávaní, prípadne dôkaz o plnení potvrdený verejným obstarávateľom podľa § 187 ods. 6 zákona o verejnom obstarávaní.

V prípade dokladov vystavených v inej mene ako euro, prepočet bude uchádzačom vykonaný kurzom uvedeným v ECB platným v deň rozhodujúcej skutočnosti.

Uchádzač alebo záujemca môže na preukázanie technickej spôsobilosti alebo odbornej spôsobilosti využiť technické a odborné kapacity inej osoby, bez ohľadu na ich právny vzťah. V takomto prípade musí uchádzač alebo záujemca verejnému obstarávateľovi alebo obstarávateľovi preukázať, že pri plnení zmluvy alebo koncesnej zmluvy bude skutočne používať kapacity osoby, ktorej spôsobilosť využíva na preukázanie technickej spôsobilosti alebo odbornej spôsobilosti. Skutočnosť podľa druhej vety preukazuje záujemca alebo uchádzač písomnou zmluvou uzavretou s osobou, ktorej technickými a odbornými kapacitami mieni preukázať svoju technickú spôsobilosť alebo odbornú spôsobilosť. Z písomnej zmluvy musí vyplývať záväzok osoby, že poskytne svoje kapacity počas celého trvania zmluvného vzťahu. Osoba, ktorej kapacity majú byť použité na preukázanie technickej spôsobilosti alebo odbornej spôsobilosti, musí preukázať splnenie podmienok účasti týkajúce sa osobného postavenia a nesmú u nej existovať dôvody na vylúčenie podľa § 40 ods. 6 písm. a) až h) a ods. 7; oprávnenie dodávať tovar, uskutočňovať stavebné práce, alebo poskytovať službu preukazuje vo vzťahu k tej časti predmetu zákazky alebo koncesie, na ktorú boli kapacity záujemcovi alebo uchádzačovi poskytnuté.

III.1.5)Informácie o vyhradených zákazkách

Zákazka je vyhradená pre chránené pracovné dielne a hospodárske subjekty, ktorých hlavným cieľom je sociálna a profesionálna integrácia postihnutých alebo znevýhodnených osôb: Nie

Uskutočnenie zákazky je vyhradené pre rámcové programy chránených pracovných miest: Nie

III.2) PODMIENKY TÝKAJÚCE SA ZÁKAZKY

III.2.1)Informácie o konkrétnej profesii

Poskytovanie služby je vyhradené pre konkrétnu profesiu: Nie

III.2.2)Podmienky vykonania zákazky:

Potreby a požiadavky verejného obstarávateľa sa budú konkretizovať v čiastkových objednávkach na grafické a tlačiarenské služby.

Objednávky budú obsahovať:

špecifikáciu grafických a tlačiarenských služieb

množstvo, počet kusov a ďalšie charakteristiky požiadaviek verejného obstarávateľa

cena ako násobok položkovej ceny dohodnutej v Prílohe č. 1 Tlačiarenské služby a v Návrhu na plnenie kritérií Grafické služby,

miesto dodania

termín dodania atď.

Verejný obstarávateľ si vyhradzuje právo rozšíriť rozsah obstarávania na základe mimoriadnych potrieb. Uvedená skutočnosť bude riešená v čiastkových objednávkach a po súhlase obidvoch zmluvných strán.

III.2.3)Informácie o pracovníkoch zodpovedných za vykonanie zákazky

Povinnosť uviesť mená a odbornú kvalifikáciu pracovníkov poverených vykonaním zákazky: Nie

ODDIEL IV: POSTUP

IV.1) OPIS

IV.1.3) Informácie o rámcovej dohode

Obstarávanie zahŕňa uzavretie rámcovej dohody: Áno
Počet uchádzačov: Rámcová dohoda s viacerými uchádzačmi
Predpokladaný maximálny počet účastníkov rámcovej dohody: 2
V prípade rámcovej dohody – odôvodnenie trvania presahujúce 4 roky: nepresahuje

IV.1.6) Informácie o elektronickej aukcii

Použije sa elektronická aukcia: Nie

IV.2) ADMINISTRATÍVNE INFORMÁCIE

IV.2.2) Lehota na predkladanie ponúk

Dátum a čas: 18.10.2016 09:00

IV.2.6) Minimálna lehota, počas ktorej sú ponuky uchádzačov viazané

Ponuka musí byť platná do
Ponuka musí platiť do: 31.12.2016

IV.2.7) Podmienky na otváranie ponúk

Dátum a čas: 18.10.2016 09:30

Miesto: Mestský úrad Dunajská Streda, Hlavná 50/16, 929 01 Dunajská Streda. Otváranie ponúk časť Ostatné sa uskutoční podľa príslušných častí predmetu zákazky dňa 18.10.2016. o 09:30 hod. Grafické služby o 10:00 hod. Tlačiarenské služby

Informácie o oprávnených osobách a otváraní ponúk: Otváranie ponúk vykoná komisia tak, že najskôr overí neporušenosť obálok a následne otvorí ponuky a časti ponúk, označené ako Ostatné.

ODDIEL VI: DOPLNKOVÉ INFORMÁCIE

VI.2) INFORMÁCIE O ELEKTRONICKOM RIADENÍ PRÁCE

Použije sa elektronické objednávanie: Nie
Bude sa akceptovať elektronická fakturácia: Nie
Použijú sa elektronické platby: Nie

VI.3) DOPLŇUJÚCE INFORMÁCIE:

Uchádzač, ktorý sa svojou ponukou stane pre verejného obstarávateľa úspešný, je povinný poskytnúť verejnému obstarávateľovi riadnu súčinnosť potrebnú na uzatvorenie rámcovej dohody tak, aby mohla byť uzavretá do 10 dní odo dňa uplynutia lehoty po písomnom vyzvaní verejného obstarávateľa na jej uzatvorenie. Podpísaná rámcová dohoda nesmie byť v rozpore so súťažnými podkladmi a s ponukou predloženou úspešným uchádzačom. Verejný obstarávateľ vyzve štatutárneho zástupcu úspešného uchádzača v lehote viazanosti ponúk k podpisu tejto rámcovej dohody. Úspešný uchádzač je povinný zabezpečiť svoju registráciu v registri konečných užívateľov výhod. Rovnako je povinný zabezpečiť zapísanie svojich subdodávateľov a tretích osôb prostredníctvom ktorých preukazoval splnenie podmienok účasti. Nesplnenie tejto povinnosti sa považuje za neposkytnutie súčinnosti pri podpise zmluvy.

VI.5) DÁTUM ODOSLANIA TOHTO OZNÁMENIA:

26.09.2016